



Printed: 02/11/05

RESUMEN QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS

Estado de New Mexico NCLB Determinación: **No Logra AYP**Distrito NCLB Determinación: **No Logra AYP**

	Número Total	Porcentaje
Escuelas que lograron AYP	14	74
Escuelas en Mejoramiento	3	16
Escuelas en Acción Correctiva	1	5
Escuelas en Reestructuración	0	0

¿Qué es AYP (Progreso Anual Adecuado)?

AYP representa el desempeño académico anual logrado en las pruebas de Lectura y Matemáticas con respecto a las metas que el estado, los distritos y las escuelas deben lograr para alcanzar el 100% nivel de competencia en el año escolar 2013-2014. AYP es parte de los estatutos estatales y federales. La ley federal Que Ningún Niño se Quede Atrás. (No Child Left Behind -NCLB), de 2001 determina que cada estado debe establecer un cronograma para lograr el Progreso Anual Adecuado (AYP). El cronograma debe asegurar que no más de 12 años después del año escolar de 2001-2002 todos los estudiantes en cada uno de los subgrupos descritos en la ley logre o sobrepase el nivel de competencia en las evaluaciones o pruebas académicas del estado. El estatuto de Nuevo Mexico, en el Artículo 2C indica que "El estado deberá establecer un 'programa de progreso anual adecuado' que mida el mejoramiento alcanzados en las escuelas públicas..."

¿Qué tienen que hacer las escuelas para lograr AYP?

Las escuelas necesitan:

- Lograr un nivel de participación de los estudiantes de 95% en las pruebas del estado.
- Alcanzar los niveles de competencia o reducir los niveles de incompetencia.
- Alcanzar los niveles establecidos de asistencia en las escuelas primarias y escuelas intermedias y de graduación para las escuelas secundarias.

¿Quién debe lograr AYP ?

El estado, los distritos, las escuelas y subgrupos de 25 o mas estudiantes en las escuelas. Los subgrupos incluyen estudiantes en las siguientes categorías: Grupos Étnicos/Raza: Caucáseo, Africano-Americano, Asiático/Pacífico, Hispano, Nativo Americano; como también Económicamente en Desventaja (FRLP), Estudiantes con Discapacidades (Educación Especial), y Estudiantes Aprendiendo Inglés (ELL).

QUE NINGÚN NIÑO SE QUEDE ATRÁS (NCLB)
2004 Datos de Contabilidad del Distrito (AYP)

Escuelas en el Distrito	Determinación	Sanciones
BERRENDO ES	Logra AYP	Ninguna
BERRENDO MS	Logra AYP	Ninguna
DEL NORTE ES	Logra AYP	Ninguna
EAST GRAND PLAINS ES	Logra AYP	Ninguna
EL CAPITAN ES	Logra AYP	Ninguna
GODDARD HS	No Logra AYP	Ninguna
MESA MS	No Logra AYP	Ninguna
MILITARY HEIGHTS ES	Logra AYP	Ninguna
MISSOURI AVENUE ES	Logra AYP	Ninguna
MONTERREY ES	Logra AYP	Ninguna
MOUNTAIN VIEW MS	No Logra AYP	Mejoramiento escolar 1
NANCY LOPEZ ES	Logra AYP	Ninguna
PECOS ES	Logra AYP	Pospone CA
ROSWELL HS	No Logra AYP	Ninguna
SIERRA MS	Logra AYP	Ninguna
SUNSET ES	Logra AYP	Pospone Mejoramiento escolar 2
UNIVERSITY HS	No Logra AYP	Mejoramiento escolar 1
VALLEY VIEW ES	Logra AYP	Ninguna
WASHINGTON AVENUE ES	Logra AYP	Ninguna

2003-2004 INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA DEL ESTUDIANTE*

	ROSWELL INDEPENDENT SCHOOLS		Estado	
	Número	Porcentaje	Número	Porcentaje
Femenino	4,598	49	156,715	49
Masculino	4,761	51	166,351	51
Caucáseo	3,436	37	105,823	33
Africano-Americano	270	3	7,833	2
Hispano	5,560	59	169,453	52
Asiático/Pacífico	58	1	3,833	1
Nativo Americano	35	0	36,124	11
ELL	548	6	54,528	17
Educación Especial	1,827	20	51,111	16
Migrantes	74	1	2,382	1
Total	9,359	100	323,066	100

* Fuente: ADS Día 40th reportado al Departamento de Educación Pública .

* Ver explicación de "Feeder School Methodolgy" en la última página .

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

	Indicador Académico	PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES									
		Meta NCLB	Todos los Estudiantes	Africano-Caucáseo	Americano	Hispano	Asiático/Pacífico	Nativo Americano	FRLP	ELL	Educación Especial
===> TODO EL ESTADO <===	Proficiencia en Lectura	41	53	71	47	46	68	36	43	31	21
-----TODO EL DISTRITO -----	Proficiencia en Lectura	41	56	71	47	47	***	***	47	39	23
BERRENDO ES	Proficiencia en Lectura	34	70	69	***	***	***	***	***	**	**
BERRENDO MS	Proficiencia en Lectura	45	67	72	***	55	***	***	51	**	31
DEL NORTE ES	Proficiencia en Lectura	34	53	***	***	37	***	***	***	**	**
EAST GRAND PLAINS ES	Proficiencia en Lectura	34	47	***	***	***	***	***	47	**	**
EL CAPITAN ES	Proficiencia en Lectura	34	52	***	***	34	***	***	48	**	**
GODDARD HS	Proficiencia en Lectura	44	76	83	***	66	***	***	66	**	22
MESA MS	Proficiencia en Lectura	45	41	***	***	38	***	***	41	**	17
MILITARY HEIGHTS ES	Proficiencia en Lectura	34	74	***	***	61	***	***	69	**	**
MISSOURI AVENUE ES	Proficiencia en Lectura	34	43	***	***	***	***	***	43	**	**
MONTERREY ES	Proficiencia en Lectura	34	50	***	***	49	***	***	48	**	**
MOUNTAIN VIEW MS	Proficiencia en Lectura	45	43	57	***	38	***	***	37	**	**
NANCY LOPEZ ES	Proficiencia en Lectura	34	48	***	***	48	***	***	48	**	**
PECOS ES	Proficiencia en Lectura	34	61	***	***	***	***	***	***	**	**
ROSWELL HS	Proficiencia en Lectura	44	61	75	***	54	***	***	57	**	17
SIERRA MS	Proficiencia en Lectura	45	61	74	***	52	***	***	56	**	**
SUNSET ES	Proficiencia en Lectura	34	40	***	***	39	***	***	40	**	**
UNIVERSITY HS	Proficiencia en Lectura	44	44	***	***	***	***	***	***	**	**
VALLEY VIEW ES	Proficiencia en Lectura	34	51	***	***	44	***	***	48	**	**
WASHINGTON AVENUE ES	Proficiencia en Lectura	34	60	***	***	***	***	***	***	**	**
===> TODO EL ESTADO <===	Proficiencia en Matemáticas	37	50	68	41	42	72	35	41	30	22
-----TODO EL DISTRITO -----	Proficiencia en Matemáticas	37	57	70	38	50	***	***	49	46	27
BERRENDO ES	Proficiencia en Matemáticas	38	68	72	***	***	***	***	***	**	**
BERRENDO MS	Proficiencia en Matemáticas	37	63	71	***	47	***	***	46	**	28
DEL NORTE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	60	***	***	44	***	***	***	**	**
EAST GRAND PLAINS ES	Proficiencia en Matemáticas	38	41	***	***	***	***	***	41	**	**
EL CAPITAN ES	Proficiencia en Matemáticas	38	65	***	***	53	***	***	60	**	**
GODDARD HS	Proficiencia en Matemáticas	35	73	81	***	61	***	***	60	**	22
MESA MS	Proficiencia en Matemáticas	37	41	***	***	36	***	***	40	**	17
MILITARY HEIGHTS ES	Proficiencia en Matemáticas	38	81	***	***	81	***	***	80	**	**
MISSOURI AVENUE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	57	***	***	***	***	***	57	**	**
MONTERREY ES	Proficiencia en Matemáticas	38	58	***	***	55	***	***	56	**	**
MOUNTAIN VIEW MS	Proficiencia en Matemáticas	37	43	54	***	38	***	***	36	**	**

NCLB-PROGRESO ACADÉMICO ADECUADO ANUAL (AYP) POR SUBGRUPOS

Los resultados de AYP están basados en los estudiantes que han asistido la escuela por un año académico completo. Además de los resultados de lectura y matemáticas, un tercer indicador académico es requerido. La asistencia es usada para las escuelas primarias e intermedias y los datos de graduación para las escuelas secundarias. Los resultados no son reportados por los subgrupos con menos de 25 estudiantes como están indicados en***.

	Indicador Académico	Meta NCLB	Todos los Estudiantes	PORCENTAJE DE LOS ESTUDIANTES							Educación Especial
				Caucáseo	Africano-Americano	Hispano	Asiático/Pacífico	Nativo Americano	FRLP	ELL	
NANCY LOPEZ ES	Proficiencia en Matemáticas	38	72	***	***	72	***	***	72	**	**
PECOS ES	Proficiencia en Matemáticas	38	95	***	***	***	***	***	***	**	**
ROSWELL HS	Proficiencia en Matemáticas	35	59	70	***	56	***	***	53	**	13
SIERRA MS	Proficiencia en Matemáticas	37	53	73	***	43	***	***	49	**	**
SUNSET ES	Proficiencia en Matemáticas	38	51	***	***	52	***	***	51	**	**
UNIVERSITY HS	Proficiencia en Matemáticas	35	44	***	***	***	***	***	***	**	**
VALLEY VIEW ES	Proficiencia en Matemáticas	38	55	***	***	56	***	***	52	**	**
WASHINGTON AVENUE ES	Proficiencia en Matemáticas	38	60	***	***	***	***	***	***	**	**
===> TODO EL ESTADO <===	Promedio de Asistencia	92	95	96	96	95	97	93	***	94	94
-----TODO EL DISTRITO -----	Promedio de Asistencia	92	94	95	94	93	***	***	***	95	92
BERRENDO ES	Promedio de Asistencia	92	96	95	***	***	***	***	***	**	**
BERRENDO MS	Promedio de Asistencia	92	93	94	***	92	***	***	***	**	90
DEL NORTE ES	Promedio de Asistencia	92	96	96	***	96	***	***	***	**	**
EAST GRAND PLAINS ES	Promedio de Asistencia	92	96	***	***	96	***	***	***	**	**
EL CAPITAN ES	Promedio de Asistencia	92	95	***	***	95	***	***	***	**	**
MESA MS	Promedio de Asistencia	92	90	***	***	90	***	***	***	91	88
MILITARY HEIGHTS ES	Promedio de Asistencia	92	95	***	***	95	***	***	***	**	**
MISSOURI AVENUE ES	Promedio de Asistencia	92	95	***	***	95	***	***	***	**	**
MONTERREY ES	Promedio de Asistencia	92	94	***	***	94	***	***	***	**	**
MOUNTAIN VIEW MS	Promedio de Asistencia	92	93	92	***	93	***	***	***	**	91
NANCY LOPEZ ES	Promedio de Asistencia	92	95	***	***	95	***	***	***	**	**
PECOS ES	Promedio de Asistencia	92	95	***	***	***	***	***	***	**	**
SIERRA MS	Promedio de Asistencia	92	93	93	***	93	***	***	***	**	**
SUNSET ES	Promedio de Asistencia	92	94	***	***	94	***	***	***	**	**
VALLEY VIEW ES	Promedio de Asistencia	92	95	***	***	95	***	***	***	**	**
WASHINGTON AVENUE ES	Promedio de Asistencia	92	95	95	***	94	***	***	***	**	**
===> TODO EL ESTADO <===	Promedio de Graduación	75	89	91	93	89	91	81	***	73	78
-----TODO EL DISTRITO -----	Promedio de Graduación	75	84	86	80	82	***	***	***	20	48
GODDARD HS	Promedio de Graduación	75	89	89	***	88	***	***	***	**	43
ROSWELL HS	Promedio de Graduación	75	88	88	***	88	***	***	***	**	55
UNIVERSITY HS	Promedio de Graduación	75	59	***	***	57	***	***	***	**	**

Evaluaciones

Los estudiantes en el estado de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas en los grados 4 y 8 por el Sistema de Evaluación Basada en los Estándares de Nuevo Mexico (NMSBA), por SUPERA, para los estudiantes que hablan Español y el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades.. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de marzo 2004 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 4

Lectura		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia							Matemáticas		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)			Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	100	352	9	47	27	18	0	Género	Femenino	11	48	23	18	0
	Masculino	97	349	4	41	29	26	0		Masculino	14	46	22	18	0
Etnicidad	Caucáseo	97	229	12	54	18	16	0	Etnicidad	Caucáseo	17	49	21	13	0
	Africano-Americano	100	25	4	32	40	20	4		Africano-Americano	4	32	36	28	0
	Hispano	100	446	3	40	32	25	1		Hispano	10	47	23	20	0
	Asiático/Pacífico	83	5	***	***	***	***	***		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	***
	Nativo Americano	100	4	***	***	***	***	***		Nativo Americano	***	***	***	***	***
Estatus	Educación Especial	100	133	2	18	21	56	2	Estatus	Educación Especial	5	29	21	44	1
	ELL*	100	77	3	31	30	34	3		ELL*	6	35	21	36	1
Nivel Socioeconómico Bajo	Migrante	***	541	3	42	29	26	1	Nivel Socioeconómico Bajo	Migrante	9	45	25	21	0
		43	3	***	***	***	***	***			***	***	***	***	***
Todos los Estudiantes	2003-04	99	711	6	44	27	22	1	Todos los Estudiantes	2003-04	12	47	23	18	0
	2002-03	***	727	7	36	29	27	0		2002-03	12	42	22	24	0
Estado de NM	2003-04	99	24,286	8	41	31	20	0	Estado de NM	2003-04	12	43	22	22	0
	2002-03	***	25,186	7	38	30	24	1		2002-03	11	40	23	25	1

Grado 8

Lectura		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia							Matemáticas		Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				
		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)			Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia	No Valido(Sin Calificar)
Género	Femenino	96	368	17	43	27	13	0	Género	Femenino	6	46	21	27	0
	Masculino	92	339	7	39	31	23	0		Masculino	8	39	22	31	0
Etnicidad	Caucáseo	94	244	23	45	23	9	0	Etnicidad	Caucáseo	13	53	17	17	0
	Africano-Americano	85	17	0	47	18	35	0		Africano-Americano	0	35	24	41	0
	Hispano	97	447	6	38	33	22	1		Hispano	4	36	24	36	1
	Asiático/Pacífico	100	3	***	***	***	***	**		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	**
	Nativo Americano	64	7	***	***	***	***	**		Nativo Americano	***	***	***	***	**
Estatus	Educación Especial	88	127	7	17	28	48	0	Estatus	Educación Especial	6	16	18	60	0
	ELL*	65	45	18	38	33	11	0		ELL*	13	33	33	20	0
Nivel Socioeconómico Bajo	Migrante	***	468	5	40	34	21	0	Nivel Socioeconómico Bajo	Migrante	3	38	23	36	0
		50	4	***	***	***	***	**			***	***	***	***	**
Todos los Estudiantes	2003-04	95	720	12	41	29	18	1	Todos los Estudiantes	2003-04	7	42	21	29	0
	2002-03	***	739	8	42	29	20	0		2002-03	7	41	20	31	1
Estado de NM	2003-04	98	25,110	12	44	28	16	1	Estado de NM	2003-04	8	40	22	28	1
	2002-03	***	25,108	12	39	27	21	1		2002-03	7	38	21	32	1

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

EVALUACIONES (Continua)

Los estudiantes en el grado 11 en las escuelas de Nuevo Mexico son evaluados en lectura y matemáticas mediante el Sistema de Evaluación de Estándares de la Escuela Secundaria o Preparatoria (NMHSSA) y por el Examen Alternativo para los Estudiantes con discapacidades. Estas pruebas fueron desarrolladas para medir los estándares y las competencias académicas de Nuevo Mexico (New Mexico Standards and Benchmarks) que los educadores y el público determinaron que eran importante para nuestros estudiantes saber y tener la capacidad de hacer. Los resultados reportados para TODOS los estudiantes matriculados y que participaron en la prueba durante el año escolar 2003-2004. La administración de la prueba tomó lugar durante el mes de noviembre de 2003 y la información es reportada por subgrupos. Los Resultados para grupos con menos de diez estudiantes no son reportados y están indicados por ***. Los porcentajes posiblemente no suman 100, dado que los números están redondeados.

Grado 11

Lectura		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Porcentaje en Cada Nivel de Competencia				Matemáticas		Porcentaje de Participación	Número Evaluado	Porcentaje en Cada Nivel de Competencia			
				Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia	Empezando en el Nivel de Competencia					No Valido(Sin Calificar)	Avanzado	Competente	Logrando el Nivel de Competencia
Género	Femenino	97	300	27	45	23	4	0	Género	Femenino	16	50	29	4	0
	Masculino	95	292	16	47	29	8	0		Masculino	19	45	31	5	0
Etnicidad	Caucáseo	90	242	35	45	15	4	1	Etnicidad	Caucáseo	27	50	19	3	1
	Africano-Americano	85	11	18	55	0	18	9		Africano-Americano	9	36	55	0	0
	Hispano	95	313	14	44	36	7	0		Hispano	11	46	35	7	1
	Asiático/Pacífico	100	4	***	***	***	***	**		Asiático/Pacífico	***	***	***	***	**
	Nativo Americano	***	3	***	***	***	***	**		Nativo Americano	***	***	***	***	**
Estatus Educación Especial	ELL*	87	91	1	24	44	29	2	Estatus Educación Especial	ELL*	4	18	57	19	2
	Nivel Socioeconómico Bajo	100	25	4	20	68	8	0		Nivel Socioeconómico Bajo	16	44	32	8	0
	Migrante	***	267	14	44	33	8	0		Migrante	10	46	35	8	1
Todos los Estudiantes	2003-04	97	596	22	45	26	6	1	Todos los Estudiantes	2003-04	17	47	30	5	1
	Estado de NM	95	20,246	18	37	30	13	2		Estado de NM	10	35	39	13	2

*Estudiantes Aprendiendo Inglés (English Language Learners)

Participación de la Mesa Directiva*

Miembros de la Mesa Directiva deben acumular cinco puntos de asistencia a entrenamientos durante el año, con el propósito de cumplir con la ley.

Miembro de la Mesa Directiva	Número de puntos
Bignell, Jim	13
Oropesa, Juan	11
Ryan, Rusty	6
Silva, Albertina	5
Waldrip, James	6

Fuente: 2003-04- Informe Anual de la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico.

* Además del entrenamiento requerido por la Asociación de la Mesa Directiva de Nuevo Mexico, varios miembros de la mesa directiva de las escuelas participan en entrenamientos adicionales. La información que se ofrece aquí, no incluye otros entrenamientos que los miembros de la mesa directiva de las escuelas han recibido.

Información sobre los Gastos del Distrito

	Gastos	Porcentaje
Instrucción Directa	\$31,801,654	63
Apoyo a la Instrucción	\$9,974,069	20
Administración	\$1,455,593	3
Negocios (Finanzas) y Servicios de Apoyo	\$963,366	2
Operaciones/Mantenimiento de la Planta Física	\$5,259,444	10
Servicios de Nutrición o de Alimentos	\$0	0
Actividades Atléticoas o Deportivas	\$869,876	2
Apoyo a Programas Estudiantiles No Instruccionales	\$174,715	0
Servicios a la Comunidad	\$85,158	0
Servicios de Transporte	\$0	0
Fondos de construcción	\$1,241	0
Total	\$50,585,118	100

Fuente: Informe de gastos que los distritos reportan a la Oficina de Presupuestos del Departamento de Educación del Estado de Nuevo Mexico.

Incluye solamente el fondo general estatal y gastos operacionales en 2003-2004.

Datos sobre la Calidad Profesional de los Maestros *

Porcentaje de los maestros enseñando con Credenciales de Emergencia y Provisionales: Estado: 4 % Distrito: 2 %

	Número de Maestros	Porcentaje de maestros con Diploma de Licenciatura	Porcentaje de maestros con Diploma de Maestría	Porcentaje de Estudiantes que participan en Almuerzo Gratis o a Precio Reducido*	
				Primavera 2004	Otoño 2004
====> TODO EL ESTADO <====		59	38	71	75
---TODO EL DISTRITO---	***	67	29	71	79
BERRENDO ES	27	56	37	74	78
BERRENDO MS	27	52	41	47	89
DEL NORTE ES	26	65	35	74	70
EL CAPITAN ES	22	73	27	74	97
GODDARD HS	74	66	32	84	82
MESA MS	34	56	38	56	68
MILITARY HEIGHTS ES	29	79	17	83	97
MISSOURI AVENUE ES	24	75	21	84	84
MONTERREY ES	28	79	21	86	91
MOUNTAIN VIEW MS	27	70	22	58	76
NANCY LOPEZ ES	19	63	32	83	92
PECOS ES	16	63	38	65	84
ROSWELL HS	79	67	28	83	82
SIERRA MS	26	73	23	33	46
SUNSET ES	34	62	24	82	96
UNIVERSITY HS	10	60	40	69	85
VALLEY VIEW ES	25	72	28	89	89
WASHINGTON AVENUE ES	23	74	22	88	94

* Ver explicación de la fuente de estos datos en la última página

*** No se encuentra o no está disponible

Encuesta para los Padres sobre la Calidad de la Educación (Quality of Education Survey)

La Encuesta sobre la Calidad de la Educación se les ofrece a todos los padres del distrito anualmente de acuerdo a la regulación. Ésta consiste de diez preguntas requiere el Departamento de Educación Pública de Nuevo Mexico.

Q1. Mi niño/niña está seguro(a) en la escuela.

Q2. El edificio de la escuela de mi niño/niña tiene suficiente espacio y está en buenas condiciones para apoyar la calidad de educación.

Q3. La escuela de mi hijo/hija tiene expectativas altas para los logros académicos.

Q4. El personal de la escuela me motiva para que participe en la educación de mi hijo/hija.

Q5. La escuela me ofrece buen acceso a computadoras y tecnología actualizada.

Q6. El personal de la escuela mantiene disciplina adecuada que conduce al aprendizaje.

Q7. Mi hijo/hija tiene oportunidades adecuadas para participar en actividades extra-curriculares patrocinadas por la escuela.

Q8. El/la maestro(a) de mi hijo/hija me ofrece información suficiente y apropiada sobre su progreso académico.

Q9. Los/las maestros(as) utilizan varios métodos y estrategias instruccionales para satisfacer las necesidades de mi hijo/hija.

Q10. Mi hijo/hija toma responsabilidad por su aprendizaje.

PORCENTAJE DE RESPUESTAS QUE "FUERTEMENTE ESTÁN DE ACUERDO" O "ESTÁN DE ACUERDO"

	No de Respuestas Validas	Q1	Q2	Q3	Q4	Q5	Q6	Q7	Q8	Q9	Q10
====> TODO EL ESTADO <====	125,583	85	80	84	82	77	80	69	87	80	88
--- TOTO EL DISTRITO ---	2,581	85	78	87	86	82	84	65	90	82	89
BERRENDO ES	156	97	77	93	94	83	93	52	95	93	88
BERRENDO MS	76	86	82	91	74	75	74	80	79	73	91
CHISUM ES	103	91	83	84	86	84	90	68	91	85	90
DEL NORTE ES	127	92	69	88	89	84	84	46	94	84	93
EAST GRAND PLAINS ES	140	78	71	76	89	76	82	59	88	83	81
EDGEWOOD ES	72	89	70	71	88	67	79	60	89	79	76
EL CAPITAN ES	162	77	78	92	88	81	84	51	93	84	96
GODDARD HS	184	83	66	82	60	77	67	77	76	67	91
MESA MS	68	76	76	75	78	75	79	75	85	66	79
MILITARY HEIGHTS ES	97	92	85	98	96	90	92	61	98	88	89
MISSOURI AVENUE ES	133	87	80	86	92	86	86	63	95	87	93
MONTERREY ES	165	85	88	94	92	82	91	61	95	86	87
MOUNTAIN VIEW MS	77	70	82	74	72	90	75	66	82	70	88
NANCY LOPEZ ES	105	76	79	80	90	83	88	60	96	78	86
PARKVIEW ES	97	89	89	98	97	93	90	77	100	93	93
PECOS ES	56	79	88	75	93	89	82	63	89	77	84
ROSWELL HS	216	79	76	86	75	74	76	83	79	79	91
SIERRA MS	101	84	77	92	84	80	86	82	86	85	93
SUNSET ES	105	80	71	83	87	87	77	74	91	80	87
UNIVERSITY HS	22	95	100	86	100	82	86	59	100	82	77
VALLEY VIEW ES	177	95	79	93	94	84	91	59	94	89	93
WASHINGTON AVENUE ES	142	94	85	95	94	84	87	56	93	87	88

Definiciones y Explicaciones de los Datos

Estudiantes Matriculados/ AYP por Subgrupos/Desempeño

ELL-English Language Learner/ EAI-Estudiantes Aprendiendo Inglés: Son los estudiantes quienes su primera lengua es otra lengua diferente que el Inglés.

Migrante: Son los estudiantes quienes sus padres o guardianes trabajan principalmente en agricultura durante la estación de cosecha y residen temporalmente en Nuevo Mexico.

FRLP-Free and Reduced Lunch Program/ Programa de Almuerzo Reducido o Gratis: Son los estudiantes que están económicamente en desventaja y califican para el programa de almuerzo reducido o gratis en sus escuelas.

Resumen del Distrito Sobre el Acta Que Ningún Niño se Quede Atrás- ¿Qué le pasa a una escuela que no logra AYP (Progreso Anual Adecuado)?

- Después del primer año de no lograr AYP, la escuela, en colaboración con su distrito y la comunidad local, debe ser estimulada para que:
 - (a) conduzca un análisis de los datos para determinar porque no logró AYP,
 - (b) Corrija su Plan de Educación para Éxitos de los Estudiantes (EPSS), y
 - (c) desarrolle e implemente estrategias para mejorar el aprendizaje de los estudiantes. También el Departamento de Educación Pública ofrecerá asistencia técnica, como es requerido durante este proceso.
- Después del segundo año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento I), la escuela debe desarrollar un plan de mejoramiento y debe ofrecer a los padres la opción de escoger otra escuela que no está en un plan de mejoramiento y proveer transportación o pagar el costo de transportación, de acuerdo a la disponibilidad de fondos.
- Después del tercer año de no lograr AYP (designado Escuela en Mejoramiento II), la escuela debe proveer servicios de educación suplementarios, por ejemplo, programas de enseñanza después de la escuela, servicios de tutoría y de verano, de acuerdo a la disponibilidad de fondos. La escuela debe continuar ofreciendo la opción de seleccionar otra escuela y proveer transportación o pagar el costo de transportación, si hay fondos, para los estudiantes que escogen una escuela que no está en un plan de mejoramiento.
- Después del cuarto año de no lograr AYP (designado Acción Correctiva), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela y el distrito debe implementar una o mas de las siguientes actividades: reemplazar a los empleados de la escuela como es permitido por la ley, implementar un currículo nuevo, disminuir la autoridad administrativa de la escuela, nombrar un experto externo para que aconseje la escuela pública, prolongar el día o el año escolar, y cambiar la estructura organizacional interna de la escuela.
- Después del quinto año de no lograr AYP (designado Reestructuración I), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública (PED) deben desarrollar un plan que incluya uno o mas de los siguientes acciones: re-abrir la escuela pública como una escuela charter, reemplazar todos o la mayoría de los empleados, como es permitido por la ley, entregar la administración de la escuela pública al Departamento de Educación Pública, y hacer otros cambios en la administración o gobierno.
- Después del año sexto de no lograr AYP (designado Reestructuración II), además de cumplir con los requisitos nombrados anteriormente, la escuela, el distrito y el Departamento de Educación Pública deben implementar el plan desarrollado en Reestructuración I.

¿Como pueden las escuelas ser removidas del estatus mejoramiento? Logrando las metas académicas anuales por dos años consecutivos.

Pruebas o Exámenes- Niveles de Competencia

Las Pruebas basadas en los estándares son calificadas de acuerdo con los niveles de competencias que son establecidos por comités de maestros de diferentes lugares de Nuevo Mexico. Cada pregunta en cada una de las pruebas son evaluadas y estudiadas con el propósito de especificar el conocimiento, destrezas y habilidades que los estudiantes deben saber para responder correctamente cada pregunta o punto. Basados en cuantas respuestas responde correctamente el estudiante, y que tan bien puede justificar sus respuestas, un nivel de competencia es asignado. Los niveles de competencia son: Empezando el Nivel de Competencia, Logrando el Nivel de Competencia, Competente y Avanzado. Dado que las pruebas están diseñadas para medir lo bien que los estudiantes están logrando los estándares de Nuevo Mexico, lo estudiantes que logran el puntaje en el nivel competente o avanzado se les designa que han logrado los estándares.

Datos sobre la Calidad de los Maestros

Los datos sobre "Porcentaje de maestros..." con Diploma de Licenciatura o Diploma de Maestría y mas alto son obtenidos del reporte de personal de la escuela reportado por los distritos en el ADS en el día 120. Los datos sobre el "Porcentaje de clases académicas obligatorias enseñadas por Maestros de Alta Calidad" son obtenidos de dos informes:

Los datos de la primavera de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 120, y el cual fue generado en 11/24/2004.

Los datos del otoño de 2004, son obtenidos del reporte Maestros de Alta Calidad en el ADS del día 40, y el cual fue generado en 1/2/2005.

El Departamento de Educación Pública ha tomado los pasos necesarios para asegurar que la información sobre el programa de almuerzo reducido o gratis este disponible y reportada correctamente en le Informe de Desempeño del Distrito en el próximo año.

Metodología de las Escuelas que envían estudiantes a los próximos grados a una Escuela Especifica (Feeder Schools)

Las escuelas que no tuvieron estudiantes matriculados en los grados en los cuales las pruebas basadas en los estándares fueron administrados en el año 2003-04 fueron evaluadas de acuerdo al desempeño de los estudiantes de las escuelas feeder, por ejemplo, esas escuelas quienes están más cerca al próximo grado en el distrito.